



GHC 10

brugervejledning

© 2011 Garmin Ltd. eller dets datterselskaber

Alle rettigheder forbeholdes. Denne vejledning må hverken helt eller delvist reproduceres, kopieres, transmitteres, udbredes, downloades eller gemmes på noget medie uanset formålet uden udtrykkeligt, forudgående skriftligt samtykke fra Garmin, medmindre der udtrykkeligt er givet tilladelse heri. Garmin giver hermed tilladelse til download af en enkelt kopi af denne vejledning på en harddisk eller andet elektronisk medium til visning og udskrivning af én kopi af vejledningen og eventuelle opdateringer heraf, forudsat at den elektroniske eller udskrevne kopi af vejledningen indeholder hele denne meddelelse om ophavsret, og med den betingelse, at enhver uautoriseret erhvervsmæssig distribution af vejledningen og eventuelle ændringer heraf er strengt forbudt.

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden forudgående varsel. Garmin forbeholder sig retten til at ændre eller forbedre sine produkter og til at ændre indholdet uden at være forpligtet til at varsle sådanne ændringer og forbedringer til personer eller organisationer. Besøg Garmins websted (www.garmin.com) for at se aktuelle opdateringer og yderligere oplysninger om brug og håndtering af dette og andre Garmin-produkter.

Garmin® og Garmin-logoet er varemærker tilhørende Garmin Ltd. eller dets datterselskaber, registreret i USA og andre lande. GHP™, GHC™, GMI™, Shadow Drive™ og myGarmin™ er varemærker tilhørende Garmin Ltd. eller dets datterselskaber. Disse varemærker må ikke anvendes uden udtrykkelig tilladelse fra Garmin.

Introduktion

ADVARSLER

Du er ansvarlig for sikker og forsigtig betjening af dit fartøj. GHP™ 10/10V/12 er et værktøj, der forøger dine muligheder for at betjene din båd. Den fritager dig ikke for ansvaret for den sikre betjening af din båd. Undgå navigationsmæssige farer, og lad aldrig manøvrepuken være ubemandet.

Vær altid parat til omgående at overtage den manuelle styring af din båd.

Lær at betjene GHP i roligt og farefrit åbent vand.



Udvis forsigtighed, når du betjener GHP ved høj hastighed i nærheden af farer i vandet som f.eks. kajer, pæle og andre både.

GHP-autopilotsystemet justerer løbende styringen af din båd for at fastholde en konstant kurs. Udover den grundlæggende funktion til fastholdelse af kursen gør GHP-autopilotsystemet også manuel styring samt forskellige automatstyringsfunktioner og -mønstre mulige.

Betjen GHP-autopilotsystemet sammen med GHC™ 10-kontrolenheden. GHC 10-kontrolenheden bruges til at aktivere og styre samt konfigurere og tilpasse GHP-autopilotsystemet.

Installer GHP-autopilotsystemet, inkl. GHC 10-kontrolenheden, ved at følge de medfølgende instruktioner.

Tip og genveje

- Vælg knappen **STBY** fra et hvilket som helst skærmbillede for at sætte autopiloten i standby-tilstand og gå tilbage til skærmbilledet Kurs.
- Vælg  for at justere baggrundslys og farvevalg.
- Hold  nede for at slå autopiloten til eller fra.

BEMÆRK: Hvis er der tilsluttet mere end én GHC 10-enhed til aktivering af autopiloten, skal du slukke for alle kablede GHC 10-enheder for at slukke for autopiloten.

- Vælg  eller  for at fremhæve en indstilling på en menu.

Generelt om brugervejledningen

I denne vejledning kaldes GHP-autopilotsystemet for autopiloten, mens GHC 10-kontrolenheden kaldes for enheden.

Når du bliver bedt om at vælge et element på enheden, skal du trykke på en funktionstast langs den nederste del af skærmen.

Pile (>) i teksten angiver, at du skal vælge hvert element i rækkefølge. Hvis du f.eks. får vist "vælg **Menu** > **Opsætning**", skal du vælge **Menu** og derefter **Opsætning**.

Table of Contents

Indroduktion.....	i	Zigzag-mønster.....	5	Tilslutning af GHC	
Tip og genveje	i	Cirkelmønster	6	10-fjernbetjeningen	16
Generelt om brugervejledningen ..	i	U-svingsmønster.....	7	Konfiguration af GHC	
Sådan kommer du i gang.....	1	Mønster for mand over bord	7	10-fjernbetjeningen	17
Forpanel	1	Annullering af et styremønster.....	8	GHC 10 Brugerindstillinger.....	17
Aktivering af autopiloten	1	GPS-styremønstre.....	8	Strømtilstand	18
Deaktivering af autopiloten	1	Lav rute til	9	Sådan skiftes Strømtilstand	18
Justering af display.....	1	Kredsløbsmønster	9	Sådan tilpasses Strømtilstand ...	18
Justering af farvevalg	1	Kløverbladsmønster.....	10	Appendiks	19
Justering af baggrundslys.....	1	Søgemønster	10	Konfiguration af autopiloten.....	19
Aktivering af netværksdeling	1	Annullering af et GPS-		Softwarelicensaftale	19
Om skærbilledet Kurs	2	styremønster	11	Overensstemmelseserklæring...	19
Autopilotdrift til		Autopilotdrift til sejlbåde ...	12	Fejl- og advarselsmeddelelser...	20
motorbåde	3	Hold kursen	12	Indeks	21
Tips til motorbåde	3	Justering af kurs	12		
Dynamisk menufunktion	3	Styring efter vinden.....	13		
Hold kursen	3	Justering af vindstyring.....	14		
Justering af kurs	3	Vende og bomme	14		
Kursjustering med roret	3	Indstillinger for vending eller			
Kursjustering med autopiloten	3	bomning	14		
Retningskontrol.....	4	Lav rute til	15		
Brug af retningskontrol	4	Indstillinger	16		
Styremønstre	5	Systemindstillinger	16		
		Indstillinger for GHC			
		10-fjernbetjening	16		

Sådan kommer du i gang

Forpanel



Punkt	Beskrivelse
①	Standby
②	Funktionstaster
③	Tænd/sluk-knap

Aktivering af autopiloten

Vælg .


Deaktivering af autopiloten

Hold .




BEMÆRK: Hvis der er tilsluttet mere end én GHC 10-enhed til aktivering af autopiloten, skal du slukke for alle kablede GHC 10-enheder for at slukke for autopiloten.

Justering af display

Justering af farvevalg

1. Vælg  fra et hvilket som helst skærmbillede.
2. Vælg **Farvevalg**.
3. Vælg **Vælg** for at skifte mellem farvetilstandene for nat og dag.

Justering af baggrundslys

1. Vælg  fra et hvilket som helst skærmbillede.
2. Vælg **Baggrundslys**.
3. Vælg  eller  for at justere lysstyrken for baggrundsbelysningen.
4. Vælg **Udført**.

Aktivering af netværksdeling

Du kan dele indstillingerne for farvevalg og baggrundsbelysning med andre GHC 10- og GMI™ 10-enheder på tværs af NMEA 2000-netværket.

1. Vælg **Netværksdeling**.
2. Vælg **Vælg** for at aktivere netværksdeling.

Om skærbilledet Kurs

Skærbilledet Kurs viser status for autopiloten og kursen. Du kan bruge funktionstasterne til at aktivere autopiloten og manuelt justere kursen fra skærbilledet Kurs.

Når du aktiverer autopiloten, starter systemet i standby-tilstand og viser skærbilledet Kurs på GHC 10.



Punkt	Beskrivelse
①	Status for autopilot
②	Faktisk kurs
③	Indikator for rorposition (kun sejlbåde og motorbåde med rorsensor)
④	Funktioner for funktionstaster

Når du vælger **Aktiver** for at aktivere Hold kursen på autopiloten, tager autopiloten kontrollen over roret og styrer båden for at fastholde din kurs. Den tilsigtede kurs ① vises på kompasset i den øverste del af skærbilledet Kurs.



Se [side 12](#) for at få oplysninger om skærbilledet Vindstyring for sejlbåde.

Autopilotdrift til motorbåde

Tips til motorbåde

Dynamisk menufunktion

Den første valgmulighed i den menu, der åbnes ved at vælge Menu fra skærbilledet Kurs, ændres på baggrund af følgende forhold:

- Hvis autopiloten ikke styrer efter et mønster, skal du vælge valgmuligheden for at gå til aktiveringsskærbilledet for det mønster, der sidst er blevet brugt.
- Hvis autopiloten styrer efter et mønster, skal du vælge valgmuligheden for at gå til konfigurationsskærbilledet for mønstret. Hvis der ikke er nogen konfigurerbare indstillinger for mønstret, kan du ikke vælge menufunktionen.

Hold kursen

Du kan aktivere autopilotens funktion Hold kursen for at fastholde din aktuelle kurs uden at skulle styre roret.

Aktivering af Hold kursen

Fra skærbilledet Kurs skal du vælge **Aktiver**.

Autopiloten styrer din båd med henblik på at fastholde den aktuelle kurs.

Justering af kurs

Når autopiloten er aktiveret, kan du justere kursen ved brug af roret (hvis din autopilot er udstyret med Shadow Drive™) eller funktionstasterne på autopiloten.

Kursjustering med roret

Du kan styre båden manuelt fra roret, mens autopiloten er aktiveret. Autopiloten styrer ikke båden, mens du har roret, og meddelelsen "Du har roret" blinker i den øverste del af skærbilledet i gult. Hvis du manuelt fastholder en bestemt kurs i nogle få sekunder, genoptager autopiloten kontrollen over den nye kurs, og skærbilledet Kurs viser meddelelsen "Autopilot aktiveret".

Sådan genoptager du et mønster efter en justering af rorkurs

Når autopiloten styrer efter et mønster, skal du muligvis styre båden manuelt fra roret for at undgå farer i vandet. Når du har passeret alle farer, skal du manuelt genstarte mønstret. Men den dynamiske menufunktion ([side 3](#)) kan du hurtigt genoptage mønstret.

Vælg **Menu > [Navn på mønster]** for at genoptage brugen af det sidst benyttede mønster.



Kursjustering med autopiloten

Du kan styre båden ved brug af autopiloten. Trinstyring drejer båden i trin à 1 °, når du vælger styrefunktionstasten, og i større trin, når du holder styrefunktionstasten inde. Rorstyring drejer båden i trin à 1 °, når du vælger styrefunktionstasten, og styrer båden, når du holder styrefunktionstasten inde.

Ændring af styrefunktion

1. På kursskærmen skal du vælge **Menu > Styrefunktion**.
2. Vælg en funktion:
 - Vælg **Styrefunktion > Ror** for at aktivere rorstyring
 - Vælg **Styrefunktion > Trin** for at aktivere trinstyring.

Justering af trinstyringstrin





1. Fra skærbilledet Kurs skal du vælge **Menu > Styrefunktion > Størrelse på trin i drejning**.
2. Vælg  eller  for at indstille størrelsen på trin i drejning.
3. Vælg **Udført**.

Styring med funktionstaster

Når autopiloten er aktiveret, kan du manuelt justere kursen fra skærbilledet Kurs.

BEMÆRK: Hvis autopiloten styrer efter et mønster (side 5), annullerer manuel justering af kursen mønstret.

Vælg en funktion:

- Hvis du har trinstyring aktiveret, skal du vælge  og .
- Hvis du har rorstyring aktiveret, skal du vælge  og .

Autopiloten styrer båden, og skærbilledet Kurs viser din faktiske kurs ① og tilsigtede kurs ②.



Retningskontrol

Hvis din båd er korrekt udstyret, kan du kontrollere retningen for båden (frem eller bak) ved brug af autopiloten.

Brug af retningskontrol

Fra skærbilledet Kurs skal du vælge en indstilling:

- Når du bevæger dig fremad i standby-tilstand, skal du vælge **Retning** for at aktivere bak.
Autopiloten aktiverer bakdrift, og meddelelsen "Bak" vises i orange på skærbilledet Kurs.
- Når du bevæger dig tilbage i standby-tilstand, skal du vælge **Retning** for at aktivere frem.
Autopiloten aktiverer fremdrift, og meddelelsen "Bak" fjernes fra skærbilledet Kurs.

Styremønstre

⚠ ADVARSEL

Du er ansvarlig for sikker betjening af din båd. Påbegynd ikke et mønster, før du er sikker på, at vandet er frit for forhindringer.

Autopiloten kan styre båden i forudindstillede mønstre til fiskeri, og den kan også udføre andre specialmanøvrer såsom U-drejninger og mand over bord-opsamling. Du kan bruge GHC 10 til at påbegynde mønsterstyring.





Mønsterstyring er ikke baseret på GPS og kan bruges uden en GPS-enhed tilsluttet autopiloten.

Zigzag-mønster

Zigzag-mønster styrer båden fra bagbord til styrbord og tilbage over et bestemt tidsrum og en bestemt vinkel og på tværs af din aktuelle kurs.

Opsætning af zigzagmønstret

Du kan redigere amplituden og perioden for zigzagmønstret. Standardværdierne er 30 ° og 1,5 minutter.

1. Fra skærbilledet Kurs, skal du vælge **Menu > Mønsterstyring > Zigzag > Opsætning > Zigzagamplitude**.
2. Vælg  eller  for at indstille amplituden i trin à 5 °.
3. Vælg **Udført**.
4. Vælg **Opsætning > Zigzagperiode**.
5. Vælg  eller  for at indstille perioden.
6. Vælg **Udført**.

Sådan følger du zigzagmønstret

1. Fra skærbilledet Kurs, skal du vælge **Menu > Mønsterstyring > Zigzag**.
2. Vælg **Aktiver**.

Autopiloten følger zigzagmønstret, og skærbilledet Kurs viser amplituden og perioden for zigzagmønstret ①.





TIP: Du kan hurtigt genoptage et mønster, når du har foretaget en justering af kursen med roret eller funktionstasterne (side 3), ved at vælge den midterste funktionstast to gange.

Cirkelmønster



Cirkelmønstret styrer båden i en kontinuerlig cirkel, i en bestemt retning og ved et bestemt tidsinterval.

Opsætning af cirkelmønstret

Du kan justere den tid, autopiloten bruger på at fuldføre en cirkel. Standardværdien skaber en cirkel, der tager 5 minutter at fuldføre.

1. Fra skærbilledet Kurs skal du vælge **Menu > Mønsterstyring > Cirkler > Tid**.
2. Vælg  eller  for at indstille tiden.
3. Vælg **Udført**.

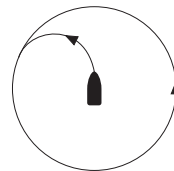
Sådan følger du cirkelmønstret

1. Fra skærbilledet Kurs skal du vælge **Menu > Mønsterstyring > Cirkler**.
2. Vælg **Aktiver**.
3. Vælg en funktion:
 - Vælg  for at påbegynde en drejning med uret.
 - Vælg  for at påbegynde en drejning mod uret.

Autopiloten følger cirkelmønstret, og skærbilledet Kurs viser tiden for cirkelmønstret ①.



Autopiloten placerer båden således, at cirkelmønstret centrerer på det sted, hvor du aktiverer mønstret.





TIP: Du kan hurtigt genoptage et mønster, når du har foretaget en justering af kursen med roret eller funktionstasterne (side 3), ved at vælge den midterste funktionstast to gange.

U-svingsmønster

U-svingsmønster drejer båden 180° omkring og fastholder den nye kurs. Der er ingen indstillinger at justere for u-svingsmønstret.

Sådan følger du U-svingsmønstret

1. Fra skærbilledet Kurs skal du vælge **Menu > Mønsterstyring > U-drejning**.
2. Vælg **Aktiver**.
3. Vælg en funktion:

- Vælg  for at påbegynde en drejning mod styrbord.
- Vælg  for at påbegynde en drejning mod bagbord.

Autopiloten følger u-svingsmønstret, og skærbilledet Kurs viser retningen af drejet ①.



Når u-svinget er fuldført, fastholder autopiloten den nye kurs.

TIP: Du kan hurtigt genoptage et mønster, når du har foretaget en justering af kursen med roret eller funktionstasterne (side 3), ved at vælge den midterste funktionstast to gange.

Mønster for mand over bord

Mønstret for mand over bord drejer båden omkring med henblik på at sejle langs det sted, hvor mønstret for mand over bord blev påbegyndt. Der er ingen indstillinger at justere for mønstret for mand over bord.



Sådan følger du mønstret for mand over bord

ADVARSEL

Mønstret for mand over bord bestemmes ikke af GPS og påvirkes af vind, strøm og hastighed. Gør dig klar til at justere gashåndtaget og tage roret for ikke at skade den person, der befinder sig i vandet.

ADVARSEL

Båden skal bevæge sig med mindre end planinghastighed, når dette mønster benyttes.

1. Fra skærbilledet Kurs skal du vælge **Menu > Mønsterstyring > Mand overbord**.
2. Vælg **Aktiver**.
3. Vælg en funktion:
 - Vælg  for at påbegynde en drejning mod styrbord.
 - Vælg  for at påbegynde en drejning mod bagbord.

Autopiloten følger mønstret for mand over bord, og skærbilledet Kurs viser retningen af drejet ①.



TIP: Du kan hurtigt genoptage et mønster, når du har foretaget en justering af kursen med roret eller funktionstasterne (side 3), ved at vælge den midterste funktionstast to gange.

Annullering af et styremønster

Mens du følger et styremønster, skal du udføre en af følgende handlinger:

- Styr båden fysisk ved roret (hvis din autopilot er udstyret med Shadow Drive).
- Brug funktionstasterne for manuelt at justere kursen.
- Vælg **STBY**.

GPS-styremønstre

⚠ FORSIGTIG

Du er ansvarlig for sikker betjening af din båd. Påbegynd ikke et GPS-mønster, før du er sikker på, at vandet er frit for forhindringer.

Autopiloten kan styre båden langs en rute defineret af din GPS-enhed eller i forudindstillede mønstre på baggrund af en GPS-position (waypoint). Før du kan bruge GPS-styring, skal du have en kompatibel GPS-enhed tilsluttet autopiloten ved brug af NMEA 2000 eller NMEA 0183. Yderligere oplysninger om tilslutning af en kompatibel GPS-enhed findes i installationsinstruktionerne til autopiloten.

GPS-styremønstre er baseret på et GPS-waypoint, som du aktivt navigerer til ved brug af din valgfri GPS-enhed. Dette waypoint kaldes det aktive waypoint.

Lav rute til

Autopiloten styrer båden i overensstemmelse med en rute defineret på din plotter. Din GHC 10 skal være tilsluttet en NMEA 2000- eller NMEA 0183-kompatibel plotter for at bruge Lav rute til.

Sådan følger du mønstret for Lav rute til

Før du kan bruge funktionen Lav rute til, skal du definere en rute på din plotter. Se brugervejledningen, der medfølger til din plotter, for at få oplysninger om, hvordan du definerer en rute.

Fra skærbilledet Kurs skal du vælge **Menu > GPS-styring > Lav rute til**.



Autopiloten styrer din båd i overensstemmelse med den rute, der er defineret på din plotter, og skærbilledet Kurs viser afstanden til det næste drej ① samt kursafvigelsesafstand ②.



Kredsløbsmønster

Kredsløbsmønstret styrer båden i en kontinuerlig cirkel omkring det aktive waypoint (side 8). Størrelsen af cirklen defineres af din afstand fra det aktive waypoint, når du påbegynder kredsløbsmønstret. Der er ingen indstillinger til justering.

Sådan følger du kredsløbsmønstret

1. Fra skærbilledet Kurs skal du vælge **Menu > GPS-styring > Kredsløb > Aktiver**.
2. Vælg en funktion:
 - Vælg  for at påbegynde en drejning med uret.
 - Vælg  for at påbegynde en drejning mod uret.

Autopiloten styrer din båd i en kontinuerlig cirkel omkring det aktive waypoint, og skærbilledet Kurs viser retningen af kredsløbet ①.





Kløverbladsmønster



Kløverbladsmønstret styrer båden, så den gentagne gange passerer over et waypoint. Når du påbegynder kløverbladsmønstret, driver autopiloten båden til det aktive waypoint og påbegynder kløverbladsmønstret.

Opsætning af kløverbladsmønstret

Du kan justere afstanden fra det waypoint, som autopiloten drejer din båd ved, for at passere over waypointet igen. Standardindstillingen drejer båden ved et område på 1000 fod (300 m) fra det aktive waypoint.

1. Fra skærbilledet Kurs skal du vælge **Menu > GPS-styring > Kløverblad > Længde**.
2. Vælg  eller  for at indstille længden.
3. Vælg **Udført**.

Sådan følger du kløverbladsmønstret

1. Fra skærbilledet Kurs skal du vælge **Menu > GPS-styring > Kløverblad > Aktiver**.
2. Vælg en funktion:
 - Vælg  for at påbegynde en drejning mod styrbord.
 - Vælg  for at påbegynde en drejning mod bagbord.

Autopiloten styrer din båd i et kontinuerligt kløverbladsmønster over det aktive waypoint, og skærbilledet Kurs viser kløverbladets drejeretning og afstand ①.





Søgemønster



Søgemønstret styrer båden i stadigt større cirkler udad fra det aktive waypoint og danner et spiralmønster. Når du påbegynder søgemønstret, driver autopiloten båden til det aktive waypoint og påbegynder mønstret.

Opsætning af søgemønstret

Du kan justere afstanden mellem hver cirkel i spiralen. Standardafstanden mellem cirklerne er 50 fod (20 m).

1. Fra skærbilledet Kurs skal du vælge **Menu > GPS-styring > Søgning > Afstand**.
2. Vælg  eller  for at indstille afstanden.
3. Vælg **Udført**.

Sådan følger du søgemønstret

1. Fra skærbilledet Kurs skal du vælge **Menu > GPS-styring > Søgning > Aktiver**.
2. Vælg en funktion:
 - Vælg  for at påbegynde en drejning mod styrbord.
 - Vælg  for at påbegynde en drejning mod bagbord.

Autopiloten følger søgemønstret omkring det aktive waypoint, og skærbilledet Kurs viser afstanden for søgemønstret ①.



Annullering af et GPS-styremønster

Mens du følger et GPS-styremønster, skal du udføre en af følgende handlinger:

- Styr båden fysisk ved roret (hvis din autopilot er udstyret med Shadow Drive).
- Brug funktionstasterne for manuelt at justere kursen.
- Vælg **STBY**.

Autopilotdrift til sejlbåde

FORSIGTIG

Når autopiloten er aktiveret, kontrollerer den alene roret. Du og dit mandskab forbliver ansvarlige for sejlene, mens autopiloten er aktiveret.

Udover funktionen Hold kursen kan du også bruge autopiloten til at fastholde en vindvinkel. Du kan også bruge autopiloten til at kontrollere roret ved en vending eller bomning.

Hold kursen

Du kan aktivere autopilotens funktion Hold kursen for at fastholde din aktuelle kurs uden at skulle styre roret (side 2).

Aktivering af Hold kursen

Fra skærbilledet Kurs skal du vælge **Aktiver**.

Autopiloten styrer din båd med henblik på at fastholde den aktuelle kurs.

Justering af kurs





Du kan justere kursen ved brug af funktionstasterne på autopiloten, når autopiloten er aktiveret. Du skal indstille autopiloten til standby, før du kan justere kursen ved brug af roret.

Justering af kursen med autopiloten

Du kan justere kursen ved brug af trinstyring på autopiloten.

BEMÆRK: Hvis autopiloten styrer efter en rute (side 15), annullerer manuel justering af kursen ruten.



Vælg en funktion:

- Vælg  eller  for at styre båden i trin à 1°.
- Hold  eller  for at styre båden i større trin. Trin størrelsen vises på funktionstasten.

Autopiloten styrer din båd, og skærbilledet Kurs viser din faktiske kurs ① og tilsligtede kurs ②.



Justering af trinstyringstrin

1. Fra skærbilledet Kurs skal du vælge **Menu > Størrelse på trin i drejning**.
2. Vælg  eller  for at indstille størrelsen på trin i drejning.
3. Vælg **Udført**.

Styring efter vinden

Du kan indstille autopiloten til at fastholde den aktuelle vindvinkel. Din enhed skal være tilsluttet en NMEA 2000- eller NMEA 0183-kompatibel vindsensor, før den kan styre med en fast vindvinkel eller foretage en vending eller bomning.

Skærbilledet Vindstyring

Skærbilledet Kurs viser status for autopiloten. Når autopiloten ikke er aktiveret, skal du vælge **Vindstyring** for at aktivere vindstyring.

Autopiloten styrer efter skærbilledet Kurs og tager højde for nye oplysninger relateret til vindstyring.



①	Status for autopilot
②	Kompas, der viser den aktuelle kurs
③	Vindtype: sand eller relativ

④	Analog visning af relativ vindvinkel
⑤	Vindmåler: aktuel vindvinkel

Sådan aktiveres Vindstyring fra Hold kursen

Når Hold kursen er aktiveret, skal du vælge **Menu > Vindstyring**.

Autopiloten styrer din båd, så den fastholder en bestemt vindvinkel, og skærbilledet viser fastlåst vindvinkel.

Brug vindstyring, når du sætter eller bjerger sejl

1. Aktiver vindstyring.
2. Brug funktionstasterne til at justere retningen for vindstyring til OSDgr.

Autopiloten styrer din båd direkte ind i vinden, hvilket er ideelt under sætning eller bjerkning af sejl.

Justering af vindstyring

Du kan justere vinklen for vindstyring ved brug af funktionstasterne på autopiloten, når vindstyring er aktiveret.

Justering af vinklen for vindstyring med autopiloten

Du kan justere vinklen for vindstyring ved brug af trinstyring på autopiloten.

Vælg **<<15° <1°** eller **1> 15>>** for at justere vinklen for vindstyring i trin à 1°.

Hold **<<15° <1°** eller **1> 15>>** for at justere vinklen for vindstyring i større trin. Trin størrelsen fremgår af funktionstasten og er den samme som trinstyringstrinnet (side 12).

Kompasrosen på skærmen Vind viser din faktiske kurs ① og tilsigtede kurs ②, mens autopiloten styrer båden.



Vende og bomme

Du kan få autopiloten til at udføre en vending eller bomning, mens Hold kurs eller Vindstyring er aktiveret.

Indstillinger for vending eller bomning

Indstillinger, der definerer, hvordan autopiloten udfører en vending eller bomning, konfigureres under installationen. Hvis autopiloten ikke udfører en vending eller bomning på en korrekt eller tilfredsstillende måde, kan du dog justere følgende indstillinger:

- Vindvinklen (side 17)
- Forsinket vending/bomning (side 17)
- Spærring af bomning (side 17)
- Vindstyringstype (side 18)
- Vindbegrænser (side 18)

Vending og bomning fra Hold kurs

Før du påbegynder vending eller bomning fra Hold kursen, skal du indstille Hold kurs, vindvinklen (side 17).

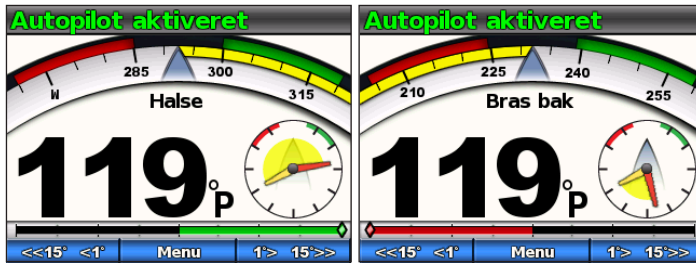
1. Aktiver Hold kursen (side 3).
2. Vælg **Menu > Vending/bomning**.
3. Vælg **←** eller **→** for at vælge en retning.

Autopiloten styrer din båd igennem en vending eller bomning, og skærbilledet Kurs viser meddelelsen "Vending", indtil manøveren er fuldført.

Vending og bomning fra Vindstyring

1. Aktiver vindstyring (side 13).
2. Vælg **Menu** > **Vending/bomning**.
3. Vælg **VENDING** eller **BOMNING**.

Autopiloten styrer din båd gennem en vending eller bomning, og skærmen for vindstyring viser kompasset og vindmålerne med gule fremhævninger, der viser retning og status for vending eller bomning.



TIP: Du kan påbegynde en vending eller bomning direkte fra skærbilledet. Hold kursen eller Vindstyring.

Vælg en funktion:

- Hvis du vil påbegynde en vending eller bomning til bagbord, skal du holde den venstre og midterste funktionstast nede i 1 sekund.
- Hvis du vil påbegynde en vending eller bomning til styrbord, skal du holde den højre og midterste funktionstast nede i 1 sekund.

Lav rute til

⚠ FORSIGTIG

Garmin anbefaler, at du kun benytter Lav rute til, når du sejler for motorkraft. Brug af Lav rute til kan forårsage uventet bomning, hvilket kan beskadige din sejlbåd. Ikke-overvågede sejl og rigning kan blive beskadigede og forårsage kvæstelser på mandskab og passagerer i forbindelse med en uventet bomningsmanøvre.

Autopiloten styrer båden i overensstemmelse med en rute defineret på din plotter. Din GHC 10 skal være tilsluttet en NMEA 2000- eller NMEA 0183-kompatibel plotter for at bruge Lav rute til.

Brug af Lav rute til

Før du kan bruge funktionen Lav rute til, skal du definere en rute på din plotter. Se brugervejledningen, der medfølger til din plotter, for at få oplysninger om, hvordan du definerer en rute.

På retningsskærmen skal du vælge **Menu** > **Lav rute til**.

Autopiloten styrer din båd langs ruten som defineret på din plotter, og skærbilledet Kurs viser afstanden til det næste drej ① og kursafvigelsesafstanden ②.



Indstillinger

Du kan tilpasse indstillinger for system, fjernbetjening og brugerindstillinger.

Systemindstillinger

På retningsskærmen skal du vælge **Menu > Opsætning > System**.

- **Enheder** – indstiller måleenhederne, der skal bruges til at vise værdierne på GHC 10.
 - **Systemenheder** – enheder, der skal bruges til alle målinger, som vises af GHC 10. Du kan vælge **Statute** (mil, fod), **Metrisk** (km, m), **Nautisk** (nm, fod) eller **Metrisk nautisk** (nm, m).
 - **Skift i manøvrerpult** – enhed, der anvendes til rumfanget af den hydrauliske styrepumpe, og fremgår typisk af roret. Du kan vælge **Kubiktommer** (cu. in.) eller **Kubikcentimeter** (ccm).
- **Kurs** – indstil den reference, der bruges til at beregne kursoplysninger.
 - **Magnetisk** – beregner kursen på baggrund af magnetisk nord.
 - **Sand** – beregner kursen på baggrund af sand nord.
- **Varians** – indstil afvigelsen fra sand nord. Varians er kun tilgængelig, når kursen er indstillet til **Sand**.
 - **Auto** – bestemmer automatisk den ideelle variansindstilling.
 - **Bruger** – du definerer variansindstillingen.
- **Bipper** – indstiller, om enheden skal afgive en lyd, når du vælger en knap, eller når der lyder en alarm.
 - **Kun alarmer** – bipper kun, når der lyder en alarm.
 - **Til (Tastatur og alarmer)** – bipper, når du vælger en tast, og når en alarm lyder.

- **Auto tænding** – lader enheden tændes automatisk, når NMEA 2000-netværket aktiveres.
- **Enhed for spænding** – enheden viser en alarm, og der lyder en alarm, når batteriet når en angivet spænding. Når du vælger Til, skal du angive den spænding, som alarmen lyder ved, samt alarmvisningerne.
- **Sprog** - vælg skærmsproget.
- **Driftstilstand** – indstiller enheden til normal drift eller demonstrationstilstand til fremvisning i butikker.
- **Systeminformation** – viser enhedens id-numre og softwareoplysninger for GHC og GHP.
- **Fabriksindstillinger** – vælger nulstilling, der gendanner enhedens fabriksstandarder.

Indstillinger for GHC 10-fjernbetjening

Tilslutning af GHC 10-fjernbetjeningen

Før du kan bruge GHC 10-fjernbetjeningen, skal du slutte fjernbetjeningen til GHC 10 og konfigurere indstillingerne.

Til kan slutte én GHC 10-fjernbetjening (ekstraudstyr) til en GHC 10.

1. På retningsskærmen skal du vælge **Menu > Opsætning > Fjernbetjening**.
2. Vælg **Søgning efter fjernbetjening**, og hold derefter den venstre og højre dobbelt piletast ned på fjernbetjeningen. Autopiloten søger efter og opretter parring med GHC 10-fjernbetjeningen.

Konfiguration af GHC 10-fjernbetjeningen

1. På retningskærmen skal du vælge **Menu > Opsætning > Fjernbetjening**.
2. Vælg en funktion:
 - **Knap 1-handling** – indstil den funktion, der udføres af den første knap på fjernbetjeningen.
 - **Knap 2-handling** – indstil den funktion, der udføres af den anden knap på fjernbetjeningen.
 - **Knap 3-handling** – indstil den funktion, der udføres af den tredje knap på fjernbetjeningen.
 - **Afbryd fjernbetjening** – afbryd fjernbetjeningen fra enheden.

GHC 10 Brugerindstillinger

ADVARSEL

Hvis du deaktiverer Shadow Drive på et GHP 10-autopilotssystem, skal du indstille autopiloten til standby (STBY) for manuelt at kontrollere roret. Vær forsigtig, når du deaktiverer Shadow Drive.

Hvis du deaktiverer Shadow Drive på et GHP 10V-autopilotssystem, vil enhver justering af roret deaktivere autopiloten helt.

Selvom autopiloten konfigureres til din båd under installation, kan det være nødvendigt at justere den afhængigt af havforholdene.

Vælg **Menu > Opsætning > Brugerkonfiguration af autopilot**

- **Shadow Drive™** – lader enheden gå i standby-tilstand, når du styrer roret manuelt, hvorefter Hold kursen igen aktiveres, når du holder en fast kurs i nogle få sekunder.

BEMÆRK: Shadow Drive er kun tilgængeligt ved hydrauliske styringssystemer.

- **Følsomhed for Shadow Drive** – Shadow Drive aktiveres, når der lægges et bestemt tryk på roret. Juster denne indstilling, hvis Shadow Drive fejlagtigt udløses eller ikke aktiveres korrekt. Hvis autopiloten deaktiveres, når roret er klar, kan reduktion af følsomhedsværdien hjælpe med at forebygge uønsket deaktivering. Hvis Shadow Drive ikke deaktiverer autopiloten korrekt, når du tager roret, kan forøgelse af følsomhedsværdien hjælpe.
BEMÆRK: Denne indstilling er ikke gældende for et autopilotssystem af typen GHP 10V eller GHP 12.
- **Filtrering af bølgehøjde** – juster filtreringen af bølgehøjde for at indstille kursrespons. Indstil filtrering af bølgehøjde til 0 % under normale driftsforhold. Forøger filtrering af bølgehøjde i omskiftelige forhold ved lave hastigheder med henblik på at kontrollere roraktivitet og reducere slitage på autopilotsystemet.
- **Fastholdelsekontrol** – lader enheden indstille drivretningen til frem eller bak fra skærbilledet Kurs, når autopiloten er i standby-tilstand. Se [side 4](#) for at få oplysninger om **brug af retningskontrol**.
- **Vindvinklen** – (kun sejlbåde) indstiller en fast vinkel, som autopiloten udfører en vending eller bomning med, mens Hold kursen er aktiveret. Vælg en vinkel fra 1 ° til 180 °.
- **Forsinket vending/bomning** – (kun sejlbåde) autopiloten forsinket styring af en vending eller bomning, når du har påbegyndt manøvreren ved brug af fjernbetjeningen eller enheden. Forsinkelsen tælles ned på skærbilledet Kurs, og der lyder en alarm, når autopiloten påbegynder vending eller bomning. Vælg en forsinkelse fra 0-15 sekunder.
- **Spærring af bomning** – (kun sejlbåde) forhindrer autopiloten i at udføre en bomning. Spærring af bomning forhindrer dig ikke i manuelt at udføre en bomning ved brug af roret eller trinstyring.

- **Vindstyringstype** – (kun sejlbåde) autopiloten styrer efter relativ vind eller sand vind, når vindstyring er aktiveret. Vindvinkel for både sand og relativ vind beregnes under hensyntagen til stævnen og vises i grader bagbord eller grader styrbord.

BEMÆRK: Muligheden for at skifte mellem vindstyringstyper er kun tilgængelig, hvis båden er udstyret med både en vindsensor og en vandhastighedssensor.

- Den relative vindhastighed afspejler den luftstrøm, der rent faktisk opleves om bord på en båd. **Relativ** er den eneste tilgængelige vindstyringsmulighed, hvis båden kun er udstyret med en vindsensor og ingen vandhastighedssensor.
 - Sande vinddata viser den oplevede luftstrøm og beregnes ud fra bådens hastighed. Vælg **Sand** eller **Relativ**, hvis din båd er udstyret med en vindsensor og en vandhastighedssensor.
- **Vindbegrænser** – (kun sejlbåde) under en bomning sænker vindbegrænseren drejehastigheden, når vindretningen nærmer sig hækken. Hvis drejehastigheden er for langsom, skal du reducere værdien for vindbegrænseren. Hvis drejehastigheden er for hurtig, skal du forøge værdien for vindbegrænseren.

Strømtilstand

Du kan aktivere en strømtilstand for at kontrollere roraktiviteten.

Sådan skiftes Strømtilstand

1. På kursskærmen skal du vælge **Menu > Opsætning > Brugerkonfiguration af autopilot**.
2. Vælg en mulighed:

- Vælg **Strømtilstand > Økonomi** for at aktivere økonomistrømtilstanden.
- Vælg **Strømtilstand > Normal** for at vende tilbage til normal drift.

Sådan tilpasses Strømtilstand

Du kan justere niveauet af roraktivitet, mens du er i økonomistrømtilstand.

1. På kursskærmen skal du vælge **Menu > Opsætning > Brugerkonfiguration af autopilot > Strømsparer**.
2. Vælg en procentsats, og vælg **Udført**.

En højere procentsats reducerer roraktiviteten på bekostning af kursstyringsevnen. Så jo højere du sætter procentsatsen, jo mere vil din kurs afvige, før autopiloten korrigerer den.

TIP: Ved urolige søforhold og lav hastighed vil en øgning af procentsatsen for Strømsparer reducere roraktiviteten og derved reducere slitagen på autopilotsystemet.

Appendiks

Konfiguration af autopiloten

BEMÆRK

Ændringer foretaget i autopilotens konfiguration påvirker direkte autopilotens adfærd og skal foretages af en autoriseret forhandler. Unødige justeringer af autopilotens konfiguration kan forhindre autopiloten i at fungere.

Autopiloten konfigureres til din båd under installationsproceduren, og hovedkonfigurationen af autopilotens indstillinger er sjældent nødvendig af justere. Hvis autopiloten ikke fungerer korrekt, skal du kontakte installatøren.

Der findes yderligere oplysninger om avanceret konfiguration af autopiloten i de installationsinstruktioner, der medfølger til din autopilot.

Registrering af dit produkt

1. Gå til my.garmin.com.
2. Følg instruktionerne på skærmen.
3. Opbevar den originale købskvittering, eller en kopi af den, på et sikkert sted.

Kontakt til Garmins produktsupport

Kontakt Garmins produktsupport, hvis du har spørgsmål om dette produkt.

- Hvis du befinder dig i USA, skal du gå til www.garmin.com/support eller kontakte Garmin USA pr. telefon på (913) 397 8200 eller (800) 800 1020.
- I Storbritannien skal du kontakte Garmin (Europe) Ltd. pr. telefon på 0808 238 0000.
- Hvis du befinder dig i Europa, skal du gå til www.garmin.com/support og klikke på **Contact Support** for at få oplysninger om support i de forskellige lande

GHC 10 Brugervejledning

Softwarelicensaftale

VED AT BRUGE GHP 10/10V/12 OG GHC 10 ACCEPTERER DU AT VÆRE BUNDET AF VILKÅRENE OG BETINGELSERNE I DEN FØLGENDE SOFTWARELICENSAFTALE. LÆS DENNE AFTALE GRUNDIGT.

Garmin Ltd. og/eller dets datterselskaber ("Garmin") giver dig en begrænset licens til at bruge softwaren i denne enhed ("softwaren") i binær udførbar form ved normal betjening af produktet. Titel, ejendomsret og intellektuelle ejendomsrettigheder til softwaren forbliver hos Garmin og/eller dets tredjepartsleverandører.

Du bekræfter, at softwaren tilhører Garmin og/eller dets tredjepartsleverandører, og at den er beskyttet ifølge amerikansk lov om ophavsret og internationale aftaler om ophavsret. Endvidere bekræfter du, at softwarens struktur, organisering og kode, hvor kildekoden ikke er stillet til rådighed, er værdifulde forretningshemmeligheder ejet af Garmin og/eller dets tredjepartsleverandører, og at softwaren i kildekodeform er en værdifuld forretningshemmelighed, der forbliver Garmins og/eller dets tredjepartsleverandørers ejendom. Du accepterer, at softwaren eller nogen del af denne ikke må skilles ad, demonteres, modificeres, ommonteres, omstruktureres eller reduceres til læsbar form, og at du ikke må skabe enheder, der er afledt af eller baseret på denne software. Du accepterer ikke at eksportere eller geneksportere softwaren til noget land i strid med den amerikanske lovgivning for eksportkontrol eller lovgivningen for eksportkontrol i noget andet relevant land.

Overensstemmelseserklæring

Garmin erklærer hermed, at dette produkt overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC. Hvis du vil se hele overensstemmelseserklæringen, skal du gå til www.garmin.com/compliance.



GHP 10/12 og GHC 10 er NMEA 2000®-certificerede.

Fejl- og advarselsmeddelelser

Fejlmeddelelse	Årsag	Autopilot handling
Ingen sensor til feedback om rorposition registreret	Autopiloten kan ikke registrere en rorfeedbackenhed eller en gyldig rorposition.	<ul style="list-style-type: none"> • Alarmen lyder i 5 sekunder • Drevehed er deaktiveret • Autopilot går i standby
Rorpositionsdata er ugyldige.	Autopiloten mister gyldige feedbackdata om rorposition.	<ul style="list-style-type: none"> • Alarmen lyder i 5 sekunder • Drevehed er deaktiveret • Autopilot går i standby
Autopiloten modtager ikke navigationsdata. Autopiloten er i hold kurs-tilstand.	Autopiloten modtager ikke længere navigationsdata, når den udfører funktionen Lav rute til. Denne meddelelse vises også, hvis navigationen stoppes på en plotter før deaktivering af autopiloten.	<ul style="list-style-type: none"> • Alarmen lyder i 5 sekunder • Autopilot overgår til hold kurs
Mistet forbindelse med autopilot	GHC har mistet forbindelsen til CCU.	Ikke relevant
Mistede vinddata	Autopiloten modtager ikke længere gyldige vinddata.	<ul style="list-style-type: none"> • Alarmen lyder i 5 sekunder • Autopilot overgår til hold kurs
Lav GHC-forsyningsspænding	Forsyningsspændingen er under det niveau, som er angivet i alarmmenuen for lav spænding.	Ikke relevant
Rorsensor er ikke kalibreret.	Drevehedens rorsensor er ikke blevet kalibreret. Kalibrer roret.	<ul style="list-style-type: none"> • Alarmen lyder i 5 sekunder • Drevehed er deaktiveret • Autopilot går i standby
Ror nær grænse. Centrér roret.	Roret forbliver nær dets grænse (rorstop) i mere end 5 sekunder.	<ul style="list-style-type: none"> • Afspiller alarm • Fortsætter i normal drift
"Ror nær grænse" blinker på titellinjen	Autopiloten har drevet roret nær dets grænse (rorstop). Autopiloten kan ikke drive roret yderligere frem i denne retning.	Fortsætter i normal drift
Advarsel! Der er startet en bomning. Vil du fortsætte?	Autopiloten har registreret, at brugeren har forsøgt på at indlede en bomning.	<ul style="list-style-type: none"> • Afspiller alarm • GHC 10 anmoder om brugerinput. Når du vælger Bomning, påbegyndes en bomning, mens Annuller annullerer den.

Indeks

- A**
 Advarselsmeddelelser 20
 Advarsler 16
 Aktivering af autopiloten 1
 Alarmer 16
 Appendiks 19
 Autopilot Steering
 GPS Pattern Steering 8
 Pattern Steering 5
 Autopilotstyring
 Annullering 8
 GPS-mønsterstyring 8
 Mønsterstyring 5
 Auto tænding 16
- C**
 Cirkler 6
- D**
 Deaktivering af autopiloten 1
 Demotilstand 16
 Direction Control 4
 Display
 Baggrundslys 1
 Farvevalg 1
 Justering 1
- F**
 Fejlfinding 20
- Fejlmeddelelser 20
 Filtrering af bølgehøjde 17
 Fjernbetjening 16
 Konfiguration 17
 Tilslutning 16
- G**
 Garmins produktsupport 19
- H**
 Heading Hold
 Powerboat 3
 Hold kursen
 Motorbåd 3
 Sejlbåd 12. *See also* Vindstyring
- I**
 Indstillinger 16
 Bruger 17
 Fjernbetjening 16
 System 16
- K**
 Kløverblad 10
 Konfiguration
 Fjernbetjening 17
 Kredsløb 9
- L**
 Lav rute til
 Motorbåd 9
 Sejlbåd 15

- M**
 Mand over bord 7
 Meddelelser
 Fejl/advarsel 20
- N**
 Netværksdeling 1
 Nord
 Indstilling af magnetisk/sand 16
 Varians 16
- O**
 Økonomi 18
- P**
 Produktsupport 19
- R**
 Retningskontrol 4
 Anvendelse 4
 Indstillinger 17
 Route To
 Sailboat 15
- S**
 Sejl, sætning og bjergning 13
 Shadow Drive 17
 Følsomhed 17
 Skærbilledet Kurs 2. *See also* Skærbilledet Vindstyring
 Skærbilledet Vindstyring 13
 Søg 10
 Spændingsalarm 16
- Strømtilstand 18
 Support, produkt 19
- T**
 Tilslutning
 Fjernbetjening 16
- U**
 U-drejning 7
- V**
 Vending/bomning 14
 Fra Hold kursen 14
 Fra vindstyring 15
 Indstillinger 14
 Vind
 Sand 18
 Vindbegrænser 18
 Vindstyringstype 18
 Vindstyring 13
 Justering 14
 Skærm 13
- W**
 Wind
 Wind Hold Type 18
 Wind Limiter 18
- Z**
 Zigzag 5

Du kan få de seneste gratis softwareopdateringer (bortset fra kortdata) i hele dit Garmin-produkts levetid ved at gå til Garmins websted på www.garmin.com.



© 2011 Garmin Ltd. eller dets datterselskaber

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Storbritannien

Garmin Corporation
No. 68, Zangshu 2nd Road, Xizhi Dist., New Taipei City, 221, Taiwan (R.O.C.)

www.garmin.com